第28話

音楽について

: Bob, what kind of music do you like? Yuri

: I like classical music. Mozart is one of my favorite Bob composers. His music is wonderful. How about you?

: I like American pop. Yuri

: Oh, do you? Why do you like that? I thought you Bob might like Japanese pop.

: Japanese pop? That's horrible. Nothing is more Yuri exciting than American pop. And they're useful for my English, too.

Bob : I think that's nice, too. How about Ryuji?

: I like Japanese pop. Rvuji

Yuri : Why do you like that? I don't think they're attractive. Young singers are not so good.

: I don't think so. There're some good ones among Ryuji the young Japanese singers.



classical music Mozart favorite

composer

クラシック音楽 モーツァルト 好きな

useful 作曲家 attractive たいしたことない 最高 役に立つ

horrible exciting 魅力的な

好みを述べる/不賛成の言い方

(日本語訳)

山里:ボブはどんな音楽が好きなの?

ボブ:クラシックが好きだよ。モーツァルトが一番好きな作曲家なんだ。モーツァ ルトの曲はすばらしいよ。由里は?

由里:私はアメリカン・ポップスが好き。

ボブ:へ一、そうなの。なぜ? てっきり日本のポップスが好きだと思っていたけ

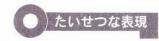
山里:日本のポップス? やめてちょうだい。やっぱりアメリカン・ポップスよ。 それに英語の勉強にもなるわ。

ボブ:そうだね。竜二は?

竜二:ぼくは日本のポップスがいいな。

山里:何であんなのがいいの? ちっともカッコよくないじゃないの。最近の若い 子は上手じゃないわ。

竜二:そうは思わないよ。若い歌手の中にも上手な人がいるよ。



78 好みを述べる

自分の好みを述べるときには、I like ~. の他 I love ~. 「~が大好きだ」, I am fond of ~. (like に近い), I take much delight in ~. 「~が大好きだ」などを 使って '好きなもの' を表現したり, I don't like ~. 「~がきらいだ」, I dislike ~. 「~はイヤだ」などを使って'きらいなもの'を表現したりします。その他, Nothing is more ~ than「……ほど~なものはない, つまり, ……が最高だ」と 言って '好き・きらいを' 表したりします。また、一般的に自分の意見を述べる表現と しては、I think「……だと思う」の他、It's my opinion that「私の意見では… …です」, From my viewpoint,「私の見方からすると……です」などがあります。

79 不賛成の言い方

相手が「~が好きだ」と言ったのに対し、賛成しない場合には、Why do you like that?「なんであんなのがいいの?」と言ったり、相手がその好みの理由を述べたのに 対しても I don't think so. 「私はそうは思わない」とか I don't agree with you. 「賛成できないね」とか言ったりします。